TOMB OF DRACULA

MARVEL COMICS GROUP™

20¢ 1 APR 02143

DRACULA VIVE!



A TUMBA DE DRACULA™

A NOITE DO VAMPIRO!


PASSARAM-SE HORAS DESDE QUE A TEMPESTADE COMEÇOU, TEMPO SUFICIENTE PARA A LUZ DO DIA DAR LUGAR A UM EMARANHADO DE SOMBRAS SOBRE A COLINA. O SOM DA TEMPESTADE ECOA PELA NOITE, TRAZENDO À TONA LEMBRANÇAS DE UMA OUTRA ÉPOCA, DE OUTROS HOMENS, DE OUTROS DIAS... DE UM HOMEM QUE SE TORNOU UMA *LENDA*... E CUJO NOME SE PRONUNCIA SUSSURRADAMENTE...
DRÁCULA
1881
NOITE FEITA DE MORTE E DE PAVOR... ENCHARCADA DE HORROR COMO UM *PESADELO!*
SOB AQUELA TORRENTE DE ÁGUA, ALGO MENOS REPETITIVO QUE O CAIR DA CHUVA PODE SER OUVIDO... O SOM DE UM MOTOR MARCA O QUE PODE SER O INÍCIO DE UM *PESADELO!*
RIP
STAN LEE, EDITOR
GERRY CONWAY, WRITER
GENE COLAN, ARTIST
WITH AN ASSIST BY: JON COSTA, LETTERER
TRADUÇÃO E LETRAS: PC CASTILHO

O *TEMPO* PARECE TER DESAPARECIDO PARA AS TRÊS CANSADAS *MENTES* QUE VIAJAM NO VEÍCULO. A ÚNICA COISA QUE CONSEGUEM VER DIANTE DELES É APENAS UMA MANCHA *CINZA* EM CONSTANTE MOVIMENTO...

POR FAVOR, *FRANK*, VAMOS PARAR EM ALGUM LUGAR E PEDIR INFORMAÇÕES.

FAZ HORAS QUE SAÍMOS DO AEROPORTO E EU *NÃO*...

VAI TER QUE CONFIAR EM MIM, *CLIFTON*.

NÃO SEI COMO, MAS DE ALGUMA MANEIRA SINTO QUE ESTOU NO CAMINHO.

SEI QUE O *CASTELO* ESTÁ PRÓXIMO...

TEMOS UM *PRIVILÉGIO*: O DE CONTEMPLAR AS ARMADILHAS DO DESTINO.

FRANKIE! O CARRO...

HÁ UM BURACO NA FRENTE E NÃO DÁ PRA DESVIAR!

SE-GUREM--SE!

KRRUNCH

PERFEITO! FOI *GENIAL*.

UM APLAUSO PARA OS CARROS *ALUGADOS*. TEREMOS QUE SEGUIR A PÉ ATÉ A *VILA*.

ACHA QUE CONSEGUE, *JEANNIE?*

S-SIM, *FRANKIE*...

FRANK DRAKE FICA EM SILÊNCIO, PENSANDO NAS TRAMAS DO DESTINO QUE O LEVARAM ATÉ AQUELA REGIÃO MONTANHOSA DAQUELE PEQUENO PAÍS. FINALMENTE, SUSPIRA E COMEÇA A MARCHA.

O QUE ESTÁ PENSANDO EM FAZER, *FRANK*...

...HÁ ALGO MAIS QUE QUEIRA NOS *CONTAR?*

SOBRE O FATO DE VOCÊ *JÁ* CONHECER O CAMINHO E TUDO ISSO.

CORTA ESSA, *CLIFTON*.

PARE DE FICAR IMAGINANDO COISAS.

DEIXE AS CRÍTICAS E COMENTÁRIOS POR MINHA CONTA, *ENTENDEU?*

CLARO, *FRANK*, CLARO. VOCÊ É O *CÉREBRO* DO GRUPO, NÃO?

SIM... VOCÊ TEVE A IDÉIA DE VENDER O *CASTELO*, LEMBRA? FOI UMA BOA... *IDÉIA*, *BRILHANTE*, GAROTÃO.

NÃO DEIXE QUE INTERFIRAM EM SEUS PLANOS.

SINTO MUITO, *JEANNIE*. ELE SE COMPORTA DE FORMA ESTRANHA DESDE QUE SAÍMOS DE *LONDRES*.

E *NÓS* SABEMOS *PORQUE*.

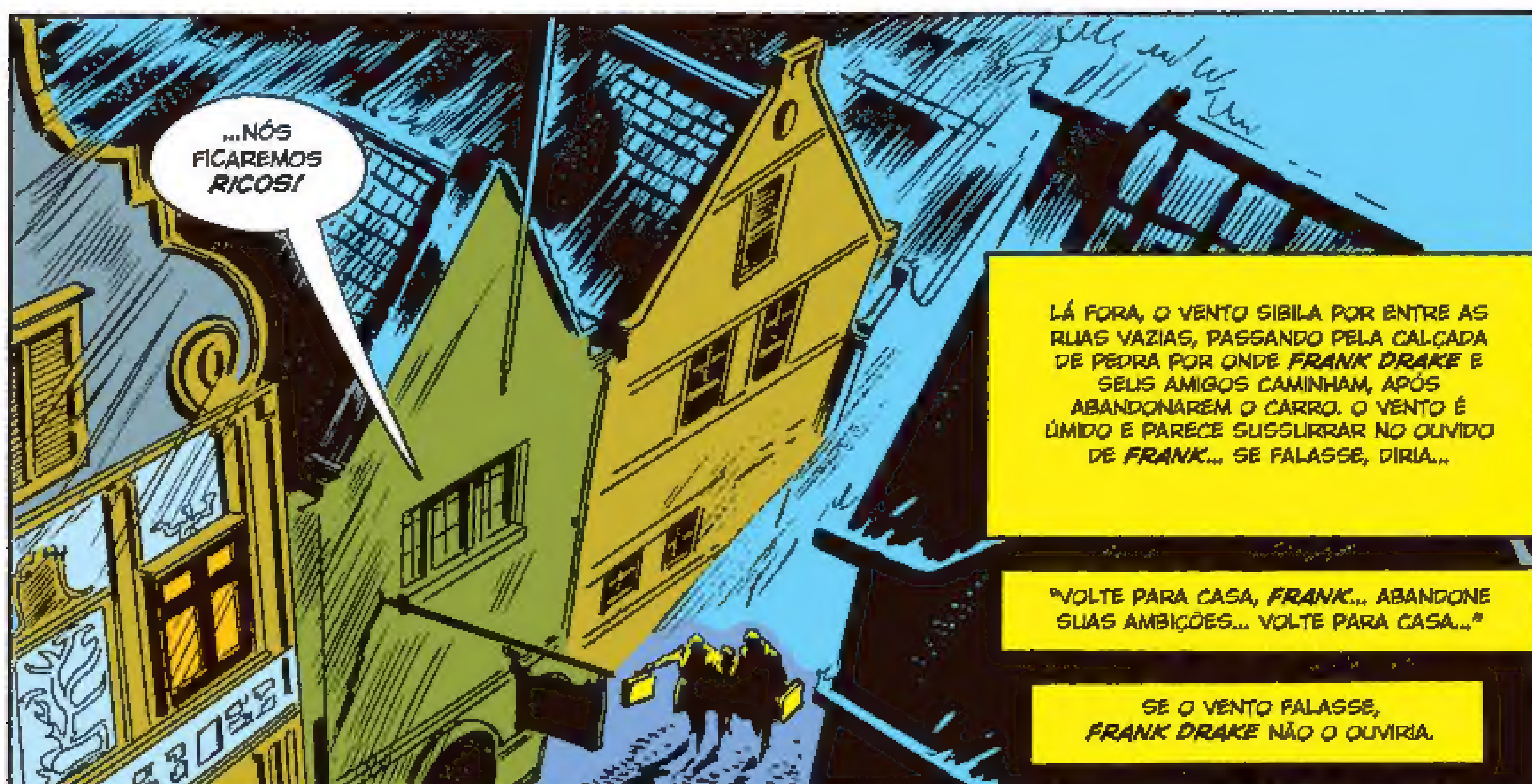
EU SOU CULPADA. EU *ERA* NAMORADA DELE...

...E ELE NÃO AGUENTA ME VER COM VOCÊ.

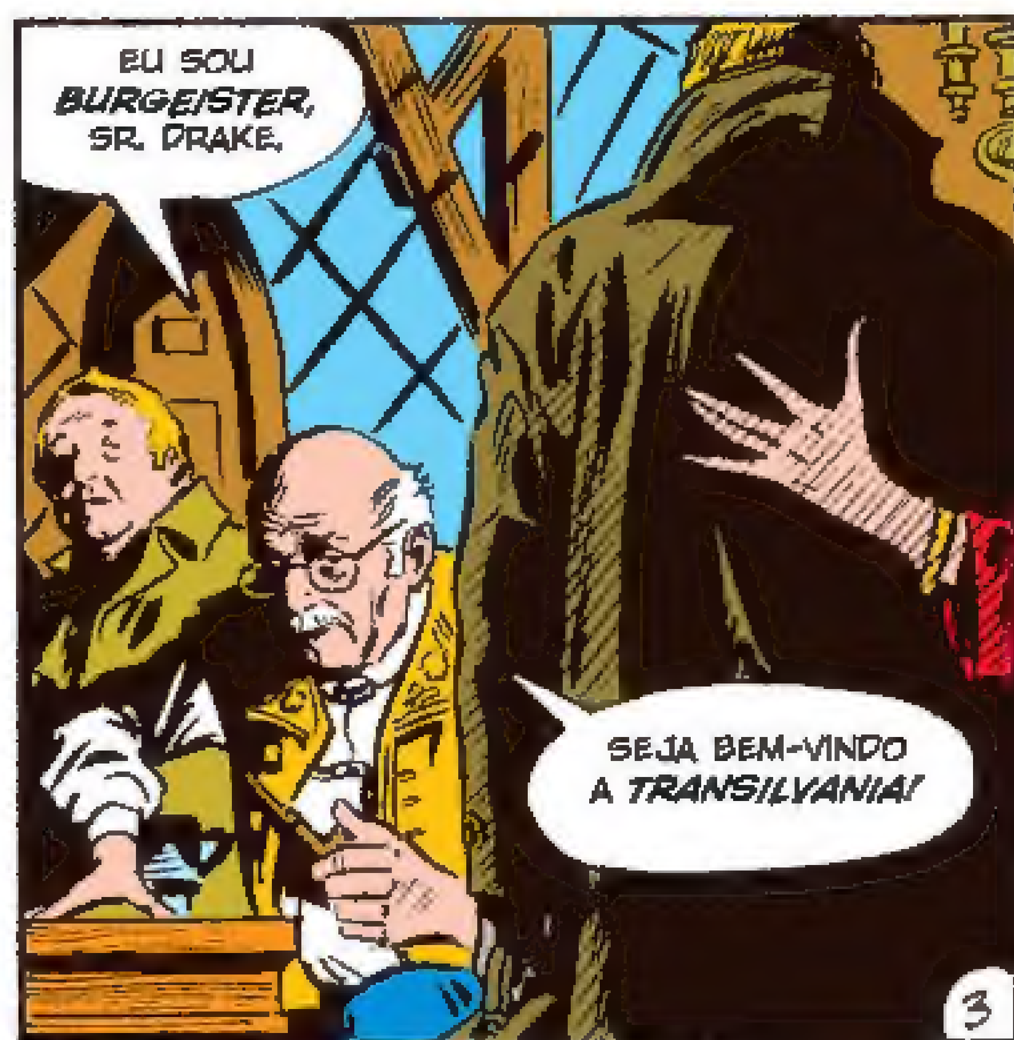
DRAKE NÃO CONTESTA, POR MAIS QUE DOA NELE, POIS SABE QUE O QUE ELA DIZ É CERTO.


ENQUANTO ISSO, NA VILA JÁ MENCIONADA...
NÃO GOSTO DISSO, SUA FAMÍLIA NÃO DEVIA TER MANTIDO ESSE CASTELO.
SÓ NOS TRARÁ DESGRAÇAS, TENHO CERTEZA.
VOCÊ SÓ CONSEGUE VER DESGRAÇAS, FRITZ.
NUNCA SORRI. SÓ PENSA EM COISAS TRISTES!


GOSTO DE COMO SOA ESSE NOME, FRANK DRAKE. QUEM SABE TRAGA UM POUCO DE MOVIMENTO A ESSA VILA...
...E A ESSE DESOLADO CASTELO.
EM SUA CARTA ELE NOS FALAVA DE... TURISTAS. ISSO SIGNIFICA QUE...


...NÓS FICAREMOS RICOS!
LÁ FORA, O VENTO SIBILA POR ENTRE AS RUAS VAZIAS, PASSANDO PELA CALÇADA DE PEDRA POR ONDE FRANK DRAKE E SEUS AMIGOS CAMINHAM, APÓS ABANDONAREM O CARRO. O VENTO É ÚMIDO E PARECE SUSSURRAR NO OUVIDO DE FRANK... SE FALASSE, DIRIA...
"VOLTE PARA CASA, FRANK... ABANDONE SUAS AMBIÇÕES... VOLTE PARA CASA..."
SE O VENTO FALASSE, FRANK DRAKE NÃO O OUVIRIA.

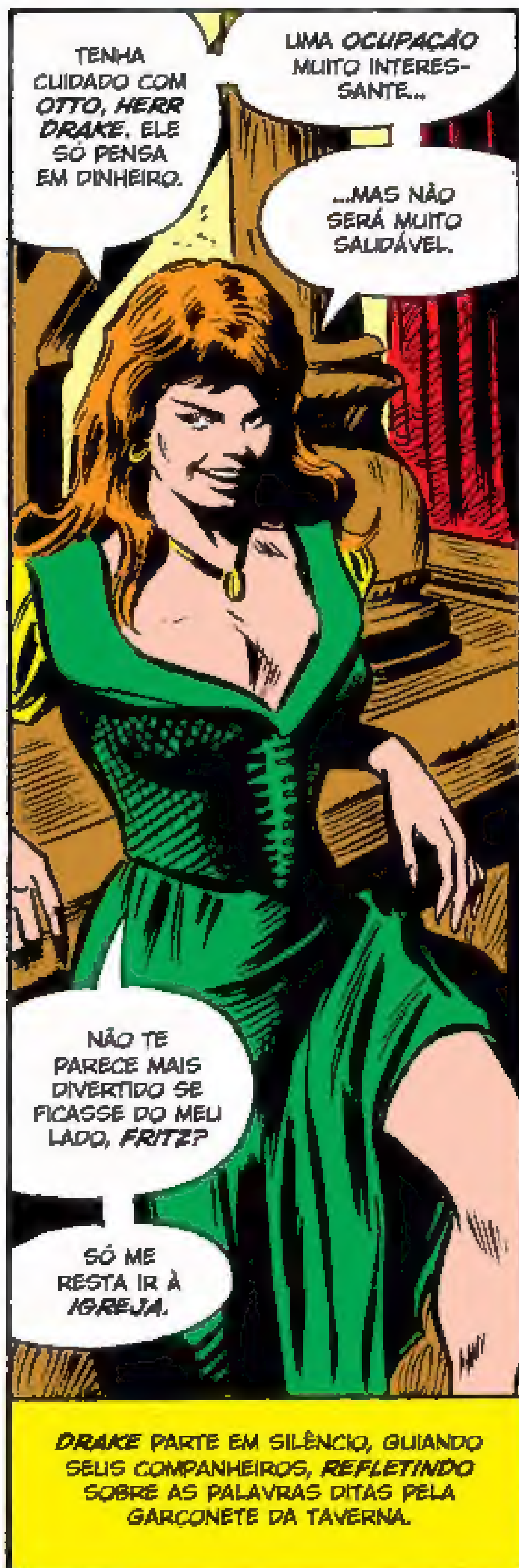

...A POUSADA DO BARÃO!
TEM ALGUÉM AQUI COM O NOME DE BURGEISTER?
MEU NOME É DRAKE.
E NA TAVERNA REINA O SILÊNCIO. OS ROSTOS SE VOLTAM NA DIREÇÃO DOS RECÉM CHEGADOS. ROSTOS QUE REFLETEM O MEDO.


EU SOU BURGEISTER, SR. DRAKE.
SEJA BEM-VINDO A TRANSILVANIA!
3


VIERAM DE CARRO, NÃO?
SUPONHO QUE QUEIRAM TRANSPORTE ATÉ O CASTELO.
SIM, SERIA CONVENIENTE.
ALGUEM POSSUI UMA CARROÇA?
AQUI TEM MUITAS PESSOAS QUE TEM CARROÇA, HERR DRAKE.
MAS NINGUÉM VAI QUERER LEVÁ-LOS.


NÃO ME DIGA QUE ELES TEM MEDO!
É POR CAUSA DA HISTÓRIA DE BRAM STOKER?
HERR STOKER SABIA O QUE DIZIA... EM PARTE.
NAO DESEJAMOS O MAL A VOCÊS, MAS NÃO OS AJUDAREMOS.


FALE POR VOCÊ, BURGEISTER.
SE HERR DRAKE PAGAR BEM...
FAREI COM QUE VALHA A PENA, AMIGO.
VAMOS LOGO, ANTES QUE MUDE DE OPINIÃO.


TENHA CUIDADO COM OTTO, HERR DRAKE. ELE SÓ PENSA EM DINHEIRO.
UMA OCUPAÇÃO MUITO INTERESSANTE...
...MAS NÃO SERÁ MUITO SAUDÁVEL.
NÃO TE PARECE MAIS DIVERTIDO SE FICASSE DO MEU LADO, FRITZ?
SÓ ME RESTA IR À IGREJA.
DRAKE PARTE EM SILÊNCIO, GUIANDO SEUS COMPANHEIROS, REFLETINDO SOBRE AS PALAVRAS DITAS PELA GARÇONETE DA TAVERNA.


ESSA GAROTA É MALUCA, HERR DRAKE.
SÓ ABRE A BOCA PARA FALAR BESTEIRA!
VOCÊS ACREDITAM MESMO NA LENDA DE DRÁCULA?


ACREDITAR? É DIFÍCIL DIZER, HERR DRAKE. O CONDE EXISTIU, MAS... ERA OU NÃO UM VAMPIRO?
EU NÃO ACREDITO TOTALMENTE, MAS HÁ PESSOAS QUE SIM.
SÃO MUITOS QUE TRANCAM AS JANELAS E COLOCAM UMA COROA DE ACÔNITO ATRÁS DAS PORTAS...
...E MUITOS CARREGAM CRUCIFIXOS BENZIDOS NO PESCOÇO. RELIGIÃO? QUEM SABE.
OUTROS DIRIAM POR MEDO.
4


MAS EU NÃO ACREDITO EM TODAS ESSAS SUPERSTIÇÕES.
OS CORAJOSOS NÃO FAZEM CASO.
NÃO VOU MAIS LONGE.
O CASTELO ESTÁ LOGO ALÍ NA FRENTE. É UM PASSEIO CURTO, COMO PODEM VER.
MEDO, OTTO?
VOLTE A ME FALAR DE SUA VALENTIA.
POR FAVOR, FRANK, NÃO DISCUTA COM ELE.

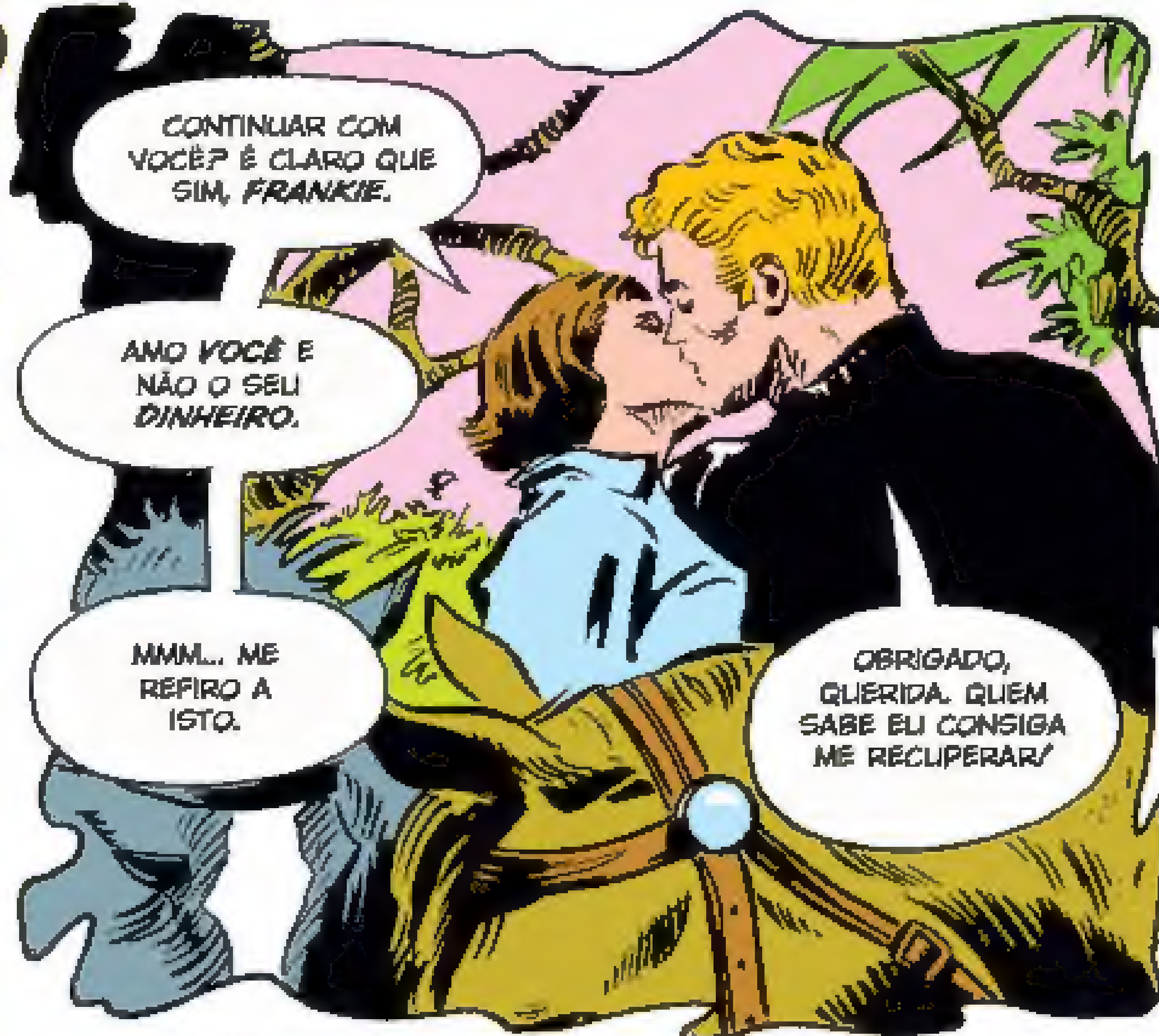

ELA TEM RAZÃO. NÃO TE SERVIRÁ PRA NADA.
ATÉ UM VALENTE EVITA COMETER LOUCURAS.
CLARO, AMIGO.
NÃO NOS FAÇA FAVORES, CERTO?
PAGUE-O, CLIFTON. PELO MENOS NOS TROUXE ATÉ AQUI.
ACHO QUE DEVERÍAMOS ESTAR AGRADECIDOS.
A LAMA FRIA SALPICA AS PERNAS ACIMA DAS BOTAS. DRAKE PERCEBE AS INCOMODIDADES QUE AGUARDAM A JEAN. QUER CONSOLÁ-LA, MAS NÃO PODE.


ALÍ SE VÃO OS MEUS ÚLTIMOS DÓLARES.
ISTO ZERA A MINHA CONTA NO BANCO. ESPERO QUE ESSE CASTELO SEJA UMA ATRAÇÃO TURÍSTICA TÃO BOA COMO CITA ESSE LIVRO, CASO CONTRÁRIO...
...ESTAREMOS ARRUINADOS!
DRAKE APENAS OUVE. TEM A MENTE PERDIDA EM RECORDAÇÕES. NEM O RETUMBAR DOS TROVÕES O AFETA.


NADA O AFETA... NEM MESMO A MAIS EVIDENTE DAS TRAIÇÕES.
FRANK ESTÁ EM OUTRO MUNDO.
PODEMOS ACERTAR NOSSAS DIFERENÇAS, VOCÊ SABE.
POR FAVOR, NÃO HÁ NADA ENTRE NÓS.
FAZ MESES QUE ACABOU.
NÃO TE AMO. NÃO POSSO MAIS TE AMAR. POR QUE VOCÊ NÃO ACEITA ISTO?
POR QUÊ?
DRÁCULA... O CASTELO DE DRÁCULA!
SUA MENTE É PREENCHIDA COM IMAGENS DOURADAS QUE SE PROJETAM CONTRA O FUNDO NEGRO DA NOITE...


UM RELAMPAGO ILUMINA O CEMITÉRIO, RECORTANDO AS LÁPIDES CONTRA O CÉU BRILHANTE E DRAKE RECORDA COMO TUDO COMEÇOU.
MUITO DINHEIRO... TUDO QUE SEMPRE PRECISEI.
GASTEI UM MILHÃO DE DÓLARES. MEU PAI TRABALHOU A VIDA TODA PARA CONSEGUÍ-LO...
...E EU DEMOREI APENAS TRÊS ANOS PARA GASTÁ-LO. DEVO TER BATIDO ALGUM RECORDE.
SE LEMBRA DE COMO CONHECEU CLIFTON E JEAN, E COMO SE APAIXONOU POR ELA...
...DRAKE SABIA QUE NUNCA DEVERIA CONFIAR EM CLIFTON GRAVES, QUE TERIA QUE FICAR SEMPRE DE OLHO NELE.


MAS CLIFTON ERA SEU AMIGO, HAVIA DEMONSTRADO ISSO FICANDO AO SEU LADO QUANDO AS COISAS COMEÇARAM A IR MAL.
DRAKE RECORDA CLARAMENTE DAQUELE TERRÍVEL VERÃO...
JEANNIE...


CONTINUAR COM VOCÊ? É CLARO QUE SIM, FRANKIE.
AMO VOCÊ E NÃO O SEU DINHEIRO.
MMM... ME REFIRO A ISTO.
OBRIGADO, QUERIDA. QUEM SABE EU CONSIGA ME RECUPERAR!


QUEM SABE CONSEGUIRIA COM A AJUDA DE SEUS "AMIGOS".
UM EMPRÉSTIMO? SINTO MUITO, MAS NÃO POSSO.
SERIA MUITO ARRISCADO.
UM EMPRÉSTIMO ENTRE AMIGOS, DEPOIS DE TUDO QUE FIZ POR VOCÊ.
AMIZADE NÃO PAGA INTERESSES, FRANK.
SINTO MUITO.
PAUL...?
AGORA NÃO TENHO TEMPO.
QUEM SABE A GENTE SE VÊ NA SEXTA-FEIRA, NO CLUBE.
CLARO, PARA QUE SERVE OS AMIGOS?
PARA O QUÊ?


...É DURO, FRANK. EU DEVIA TÊ-LO ADVERTIDO.
AS PESSOAS SÃO INTERESSEIRAS.
VOCÊ JÁ DEVE TER PERCEBIDO, NÃO É MESMO?
VOCÊ TEM RAZÃO, CLIFTON.


CHEGA A SER ENGRAÇADO.
HÁ ALGUNS MESES ESTAVAM TODOS AO MEU REDOR, COMO POMBOS SOBRE AS MIGALHAS DE PÃO.
E AGORA NEM SEQUER CONSIGO UM EMPRÉSTIMO. SÓ TENHO UM CASTELO COMO GARANTIA.
AINDA NÃO TE CONTEI?
BEM, TENHO QUE IR...
CASTELO?


É PROPRIEDADE DA FAMÍLIA POR VÁRIAS GERAÇÕES. DEPOIS DE MUDAR DO NOSSO PAÍS, MUDAMOS O SOBRENOME PARA DRAKE.
ESPERE, FRANK. FALE-ME MAIS SOBRE O ASSUNTO.
MEU PAI TENDOU VENDÊ-LO, MAS NUNCA ENCONTROU UM COMPRADOR.
QUEM SABE NÃO TENHA FEITO DA MANEIRA CORRETA.


TENHO AQUI UM LIVRO, UMA ESPÉCIE DE DIÁRIO.
EH... VOCÊ NÃO SABIA. EU NUNCA TE CONTEI.
ENTÃO, PREPARE-SE...
O SOBRENOME DA FAMÍLIA ERA DRÁCULA.
COMO NOS FILMES? SÉRIO?
GOSTE OU NÃO, SIM.


FANTÁSTICO. SEGUNDO ESTE LIVRO, ESSE SUJEITO, DRÁCULA, EXISTIU MESMO?
ENTÃO VOCÊ SERIA UM DESCENDENTE DIRETO!
SABE O QUE ISTO SIGNIFICA?
SIGNIFICA QUE TENHO UM CASTELO NA TRANSILVÂNIA COM O QUAL NÃO SEI O QUE FAZER.
GENIAL!


NÃO, AMIGO. SIGNIFICA QUE TEM UMA MINA DE OURO.
UMA ATRAÇÃO TURÍSTICA DE PRIMEIRA!
ACORDE: UM DESCENDENTE DIRETO DO CONDE DRÁCULA, E O CASTELO ERGUIDO PELO PRÓPRIO CONDE.
DRAKE OU DRÁCULA... ESTÁ EM UM BOM CAMINHO!

O QUÊ?

NÃO FAÇA PERGUNTAS. VEJA MELHOR ESTE MALDITO LIVRO.

É UM MARAVILHOSO BILHETE DE ENTRADA PARA UMA VIDA BOA PRA NÓS DOIS.

LEIA... *LEIA.*

E FIZ ISSO, DESCOBRINDO QUE ALGO SE AGITAVA EM MEU PEITO NA MEDIDA EM QUE PASSAVA AS PÁGINAS, AMARELADAS PELO TEMPO.

A AGITAÇÃO DE LEMBRANÇAS ANCESTRAIS.

"...mordido por um vampiro antes de seu trigésimo ano, meu pai voltou com uma loucura provocada pelo que agora corria em suas veias. Andava por toda a região, aterrorizando as donzelas, encontrando prazer depravado em arrebatar suas jovens vidas, fazendo-as cumplices de sua terrivel maldição..."

E ESTRANHO, QUASE POSSO VÊ-LO. ALTO, FORTE...

COM OLHOS PENETRANTES.

DRÁCULA, O CONDE DRACULA!

ALGUMAS DEZENAS DE PÁGINAS DEPOIS, QUEM ESCREVE É O NETO DE DRÁCULA.

"Sempre o víamos através das janelas de seu maldito castelo, um pesadelo noturno vigiando nosso povoado."

"Um homem do qual eu me envergonho de chamar de avô."

E NA CONTINUAÇÃO, UM TAL *VAN HELSING.*

"Segui seu rastro até o castelo, até sua tumba e ali, na umida obscuridade de suas masmorras, enquanto jazia em seu terrorífico e lúngubre ataúde...

"...cravei uma estaca em seu coração."





AGORA ERA TARDE DEMAIS PARA PERGUNTAR..., UM REPENTINO RAIO RASGA O CÉU, ILUMINANDO A ESCURIDÃO...

...O CASTELO!

MUITO BEM, FRANK, VOLTOU PARA CASA.

CALE-SE!

COMEÇO A NÃO SUPORTAR O SOM DE SUA VOZ!

NÃO ESTÁ IMPRESSIONADO?

DESCULPE, CLIFTON. ME DÊ UM TEMPO PARA PENSAR E ME ACOSTUMAR COM TUDO ISTO.

A CASA? SIM, POR MAIS DIFÍCIL QUE PAREÇA, É VERDADE.

PURA VERDADE!

CLARO, COMPREENDO COMO SE SENTE.

NÃO SE PREOCUPE!

MAS FRANK NADA DIZ. UMA VEZ MAIS SE ENCONTRA IMERSO EM SEUS PENSAMENTOS, PERGUNTANDO SE NÃO HAVERIA ALGO MAIS QUE FANTASIA NA LENDA DE DRÁCULA... SE NÃO HAVERIA ALGO MUITO VERDADEIRO NESTE CASTELO AO QUAL FRANK DEVA TEMER...

EM SILÊNCIO, OS GUIA ATRAVÉS DO BOSQUE DE LÁPIDES. SEUS PASSOS RESSOAM LIGEIRAMENTE ENTRE O CAMINHO, AÇOITADOS PELA CHUVA...


POR QUE ME SINTO ASSIM? TUDO É TÃO FAMILIAR, COMO SE JÁ HOUVESSE ESTADO AQUI ANTES.
FRANKIE, VOCÊ ESTÁ BEM?
ATÉ OS RUÍDOS, ATÉ OS ECOS SÃO "OS MESMOS". CONHEÇO ESSES SONS, CONHEÇO ESSAS PAREDES.
PARECE DISTANTE DE MIM. PRECISO QUE ME ABRACE, MAS PARECE NÃO NOTAR MINHA PRESENÇA.
TE QUERO. NÃO SAIA DO MEU LADO.
ESTE CASTELO... CONHEÇO ESTE CASTELO!
PRECISO DE VOCÊ!
MAS OCULTAM SEUS PENSAMENTOS E, ASSIM, NINGUÉM CONHECE A NECESSIDADE DO OUTRO... E OS DOIS QUE DEVERIAM SER APENAS UM, ESTÃO SOZINHOS.
SOZINHOS, EXCETO POR UM AUDÍVEL GOTEJAR DE ÁGUA... E UM NOVO E DISTANTE RUMOR.


SUAVE NO INÍCIO, O RUMOR COMEÇA A AUMENTAR DE VOLUME, LEMBRANDO O CREPITAR DAS FOLHAS NO OUTONO, E LOGO ALGO MAIS...
...ALGO FORTE, ALGO TERRÍVEL.
FRANKIE, VOCÊ ESTA OUVINDO?
ESSE RUÍDO, FRANKIE...
PARECE...


MORCEGOS!
EEEIEEE


DRAKE SAI DE SEU TRANSE E AGE...
PARA O CHÃO, JEANNIE!
PARA O CHÃO!
CUBRA OS OLHOS!
NÃO DEIXE QUE ATINJAM SEUS OLHOS!
POR FAVOR... TIRE-OS DAQUI!


ARGH!
MORCEGOS!
DEUS, EU OS ODEIO!
CALE-SE, CLIFTON!
ESTÁ BEM, QUERIDA? NÃO TE...
FERIRAM? NÃO, ESTOU BEM.
MAS QUERO IR EMBORA DAQUI E DESTE PAÍS!

JEANNIE SE AFASTA DELES, INDO PARA UM LUGAR ILUMINADO POR UMA LUZ AMARELA.

SERIA MELHOR NÃO TER OUVIDO FALAR DE DRACULA... NEM DESTE PAIS.

AQUI TUDO PARECE ESTRANHO. ATÉ QUEM EU CONHEÇO MUITO.

...ATÉ FRANKIE.

QUANDO ME DE ESTE ESPELHO DE PRATA, PARECIA ME DAR TUDO O QUE TINHA.

AGORA NÃO PARECE O MESMO.

JÁ NÃO O RECONHEÇO!

QUANDO O TRIO SE SEPARA...

...UM DELES SE MOVE RAPIDAMENTE!

DEUS, QUE DUPLA. COMO PUDE ME APAIXONAR POR ESSA IMBECIL?

BEM, ESTÃO ENGANADOS!

ACHAM QUE AS COISAS VÃO FICAR ASSIM?

VENHO PLANEJANDO DESDE QUE VI ESSE LIVRO, E NÃO VOU PERMITIR QUE...

CRUN.. CHHH

SANTO DEUS!

O ASSOALHO CEDEU! ESTOU CAINDO!


A QUEDA TERMINA POUCOS METROS ABAIXO, EM UMA *FÉTIDA* ESCURIDÃO.
NÃO QUEBREI NADA.
ONDE DIABOS ESTOU? A PLANTA NÃO INDICA ESSA *MASMORRA!*

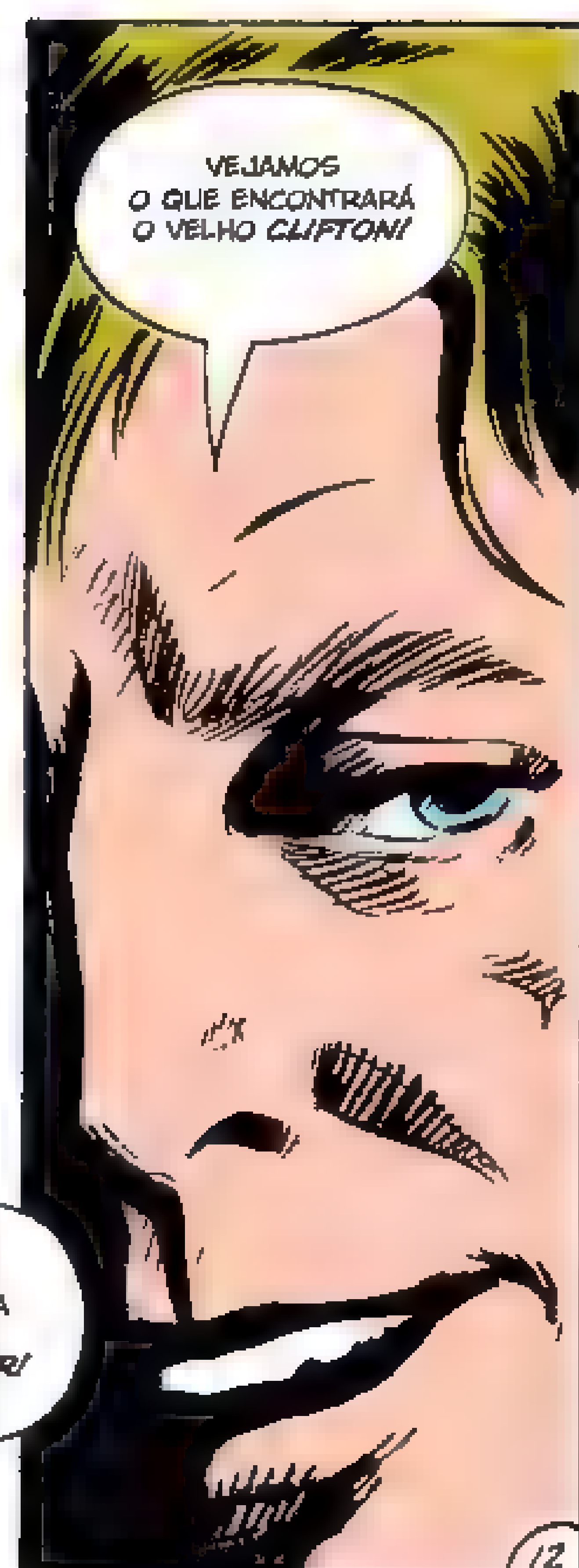

UAU! ESPERE UM MOMENTO, *CLIFTON.*
PARECE QUE ENCONTREI O POTE NO FINAL DO *ARCO-ÍRIS!*


SE NÃO ESTOU ENGANADO, ISTO É UMA *TUMBA.*
NESSE CASO, VOU VÊ-LO PRIMEIRO QUE TODOS.
ESSE TONTO DO *FRANKIE...*


COUNT DRACU
COM ISTO PODEREI FICAR COM A GAROTA, COM O CASTELO E COM SUA *ASQUEROSA* VIDA.
O QUÊ?
FANTÁSTICO! É A *CRIPTA* DO *VELHO!*


E, DE REPENTE, O SONHO PARECE GANHAR FORÇA...
...QUANDO *CLIFTON* TOCA NO SÍMBOLO DE BRONZE...
THUMP
...A PAREDE SE MOVE!


DEUS! RANGIDO DE DOBRADIÇAS!
PARECE UMA CASA DE FILME DE *TERROR!*


VEJAMOS O QUE ENCONTRARÁ O VELHO *CLIFTON!*

SEUS PASSOS SÃO CAMBALEANTES NA MEDIDA QUE ADENTRA NA ESCURIDÃO...

... ATÉ QUE COM UMA DAS MÃOS TOCA EM UM *CANDELABRO* COBERTO DE TEIAS DE ARANHA E ACENDE UMA VELA...

E O QUARTO SE *ILUMINA!*

TRANQUILO, COM CUIDADO... ESTE ATAÚDE PARECE...

...*AUTÊNTICO!*

E... SENDO ASSIM, ACABAM MEUS DIAS DE VIDA SOCIAL *BARATA!*

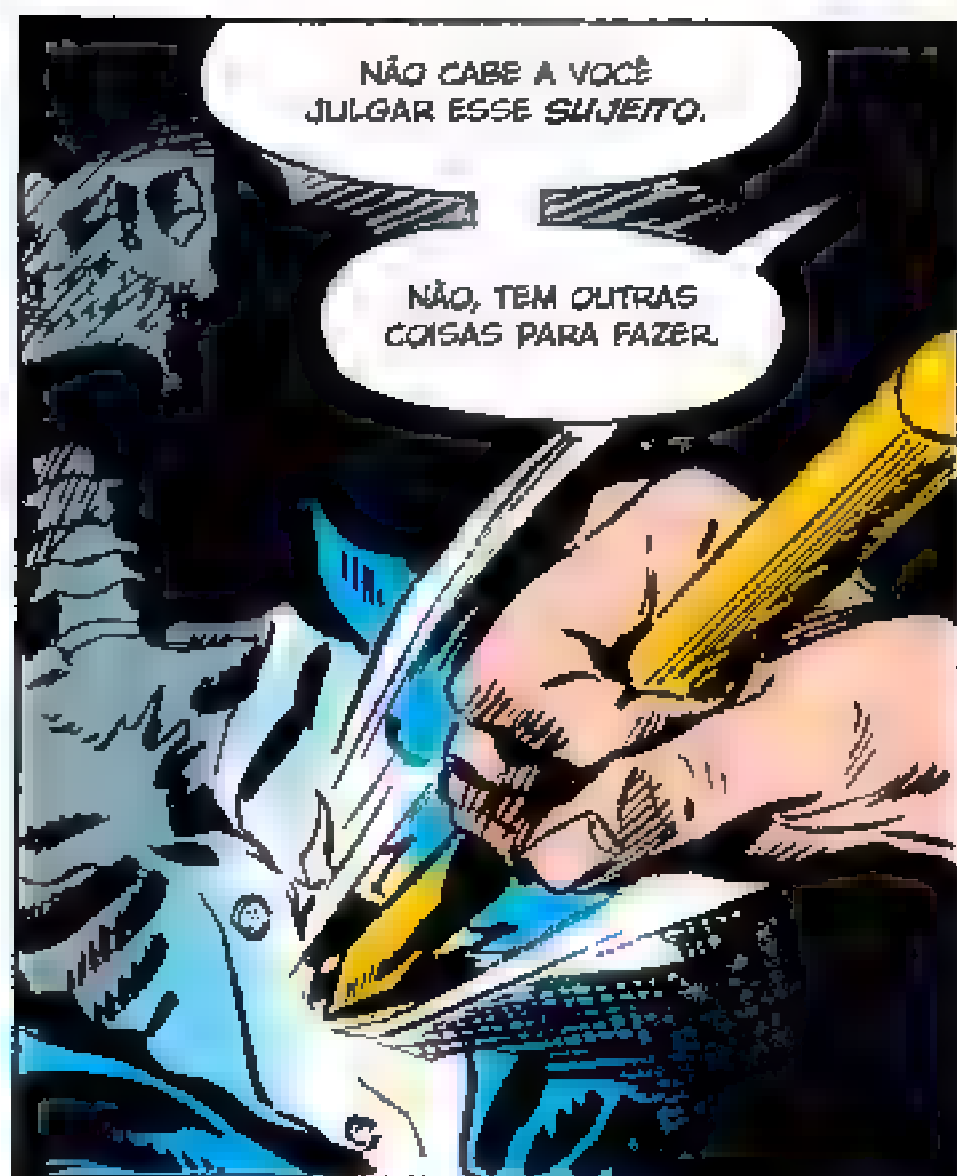
PORQUE... DENTRO SÓ PODE HAVER UMA PESSOA... *O CONDE...*

...DRACULA!

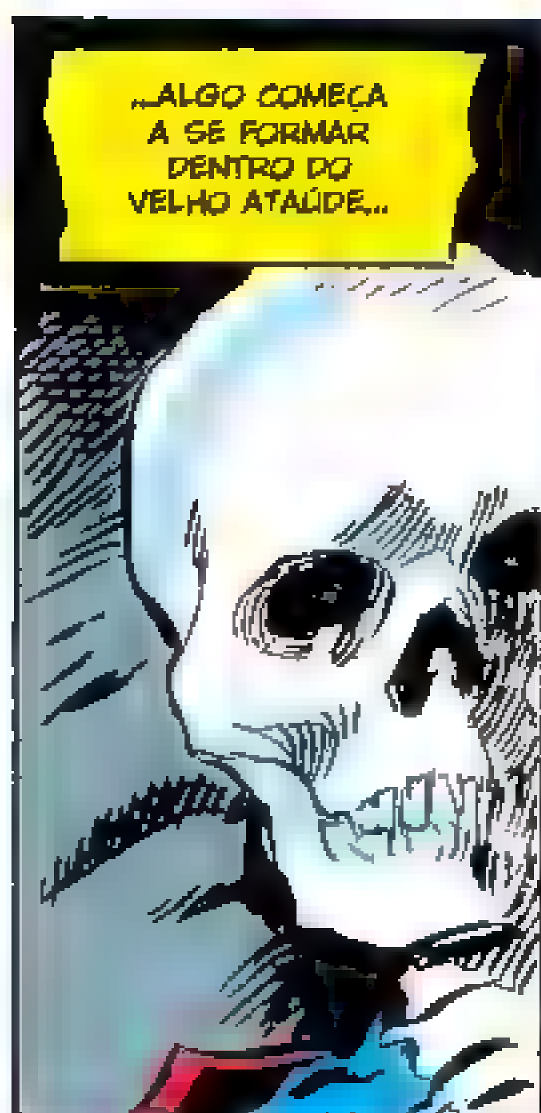
ISTO CONFIRMA. TEM ATÉ A LENDÁRIA *ESTACA!*

POBRE LOUCO. DEVERIA ESTAR MALUCO PARA CONVENCER A ESSES PALHAÇOS QUE ERA UM *VAMPIRO* DE VERDADE.

UM *MEGALOMANÍACO.* BEM, *CLIFF...*

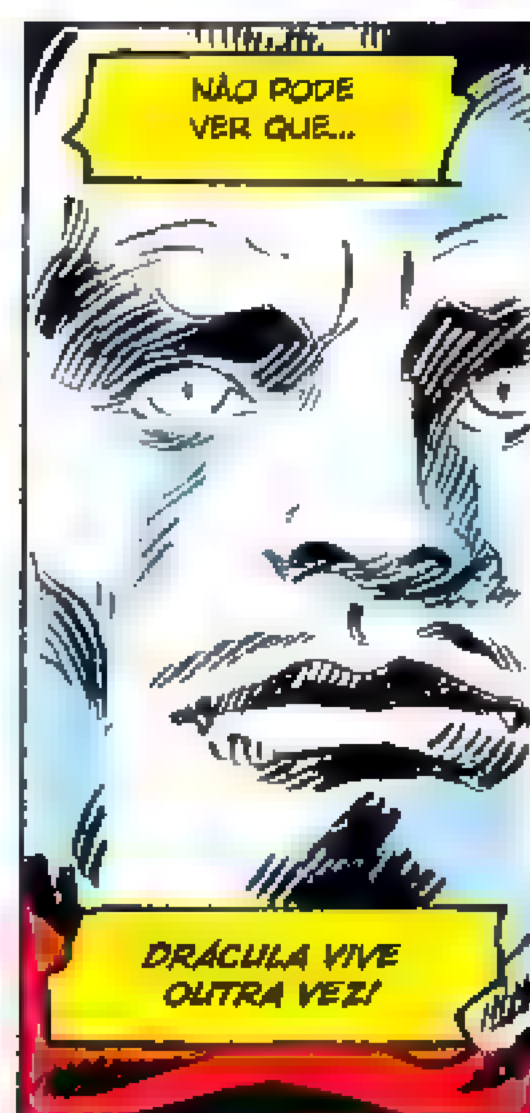

NÃO CABE A VOCÊ JULGAR ESSE SUJEITO.
NÃO, TEM OUTRAS COISAS PARA FAZER.


COMO PREPARAR UM PEQUENO ACIDENTE... UM QUE TE TRANSFORME EM PROPRIETARIO DESTA MANSÃO...
E LIVRAR DE UM OBSTÁCULO PARA TER DE VOLTA UMA CERTA PESSOA.
TAMBÉM SERÁ RICA, SABIA?
CLIFTON SE AFASTA E NÃO PODE VER O EXTRAORDINÁRIO FATO QUE ACONTECE ATRÁS DELE...


...ALGO COMEÇA A SE FORMAR DENTRO DO VELHO ATAÚDE...


...UMA MESCLA DE NÉVOAS E CINZAS...


NÃO PODE VER A FIGURA QUE PARECE VOLTAR DE UM LIMBO DO QUAL A ESTACA HAVIA CONDENADO...


NÃO PODE VER QUE...
DRÁCULA VIVE OUTRA VEZ!


EI!
ESSE BARULHO...


NÃÃÃOO!
14


OS ANOS FORAM LONGOS E EU ESTAVA CANSADO DE ESPERAR.
EU ANSIAVA EM VER NOVAMENTE AS NUVENS... A LUA BRILHANDO NO CÉU..., E O DOCE SABOR...
...E SOBRETUDO PELO MAIOR PRAZEROSO DOS SABORES...
...DO NECTAR DA VIDA!


ENLOUQUECIDO PELO MEDO, CLIFTON DISPARA ÀS CEGAS...
...O REVÓLVER QUE CONSEGUIU PASSAR PELA ADUANA, BRILHA COMO OS RELÂMPAGOS EM UMA TEMPESTADE...
...SEM RESULTADO!
CLIFTON SOLTA SOLUÇOS DE FRUSTRAÇÃO, A CRIATURA DÁ UM PASSO À FRENTE...


...E ATACA!
NÃO TENHO TEMPO PARA BRINCADEIRAS!


...ASSIM VOCÊ SE UNIRÁ AOS OUTROS AÍ EMBAIXO...
...ONDE ESPERARÁ COM ELES O MOMENTO...
AAAAA


...EM QUE
TE CONVOCAREI...
EI!...
PARECE QUE
MEU CASTELO NÃO
ESTÁ DESERTO.
OUÇO VOZES
LÁ EM CIMA...


...E UMA DELAS
É DE MULHER.


...VOCÊ TEM
CERTEZA,
JEANNIE?
NÃO DIGA
BESTEIRAS. CLARO
QUE SIM.
CLIFTON
VEIO POR
AQUI. EU O VI
CORRER...
ESPERE!


O QUE FOI,
QUERIDA?
TEM
PEGADAS
NO PISO...
E SÃO
RECENTES.
CLIFF
DEVE TER
CAÍDO!


VAMOS,
QUERIDA, PODE
SER PERIGOSO.
AFASTE-SE
PARA QUE...
NÃO!
É UM
MORCEGO!
ESPANTE-O!
16


SERÁ MUITO *DIFÍCIL,* QUERIDA.
NÃO SOU UM MORCEGO *COMUM.*

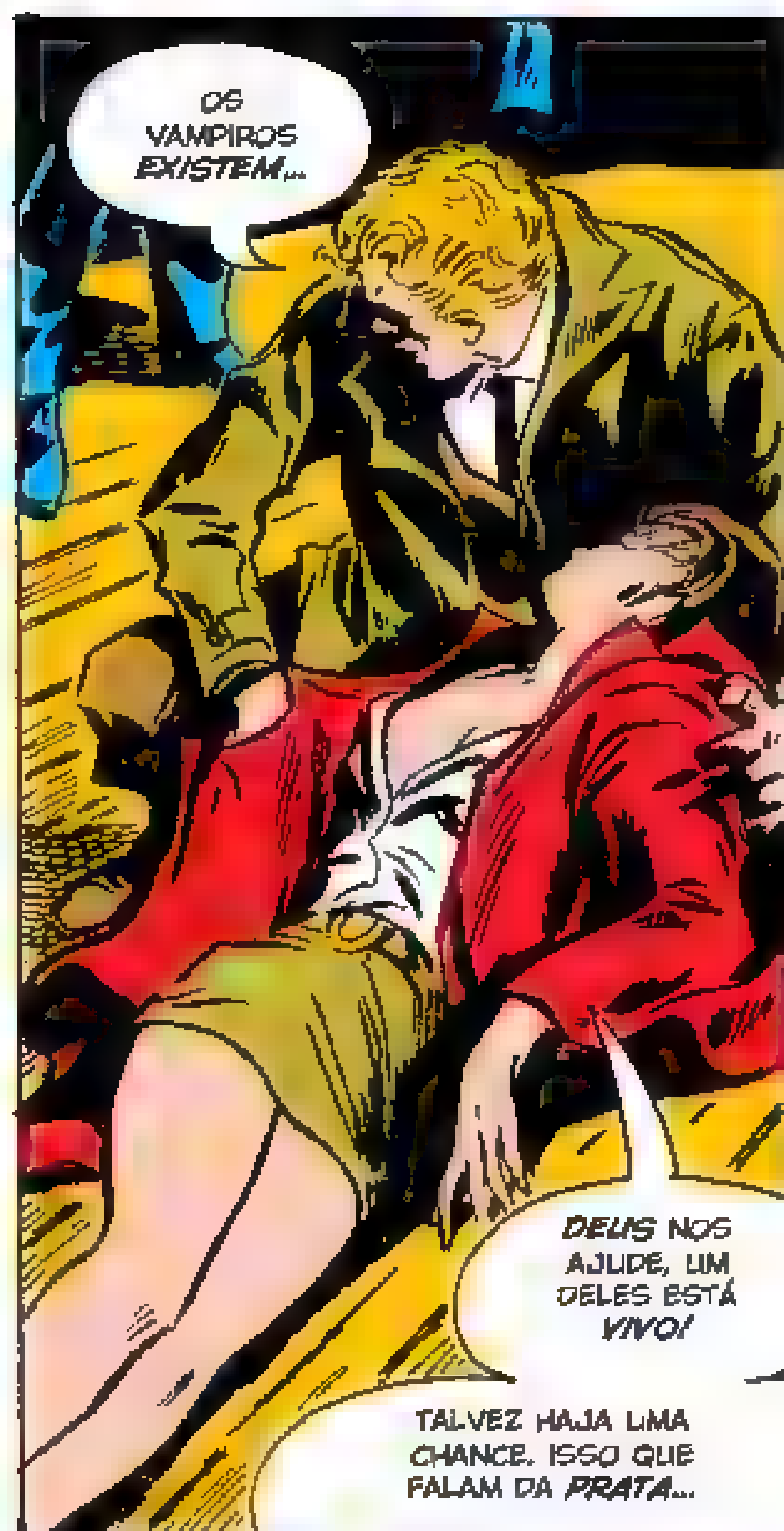

NÃO, NÃO SOU UM DEMÔNIO VOADOR *QUALQUER.*
SOU ALGO MUITO *ESPECIAL.* ALGO QUE É... *ALGUÉM.*
FRANKIE?!

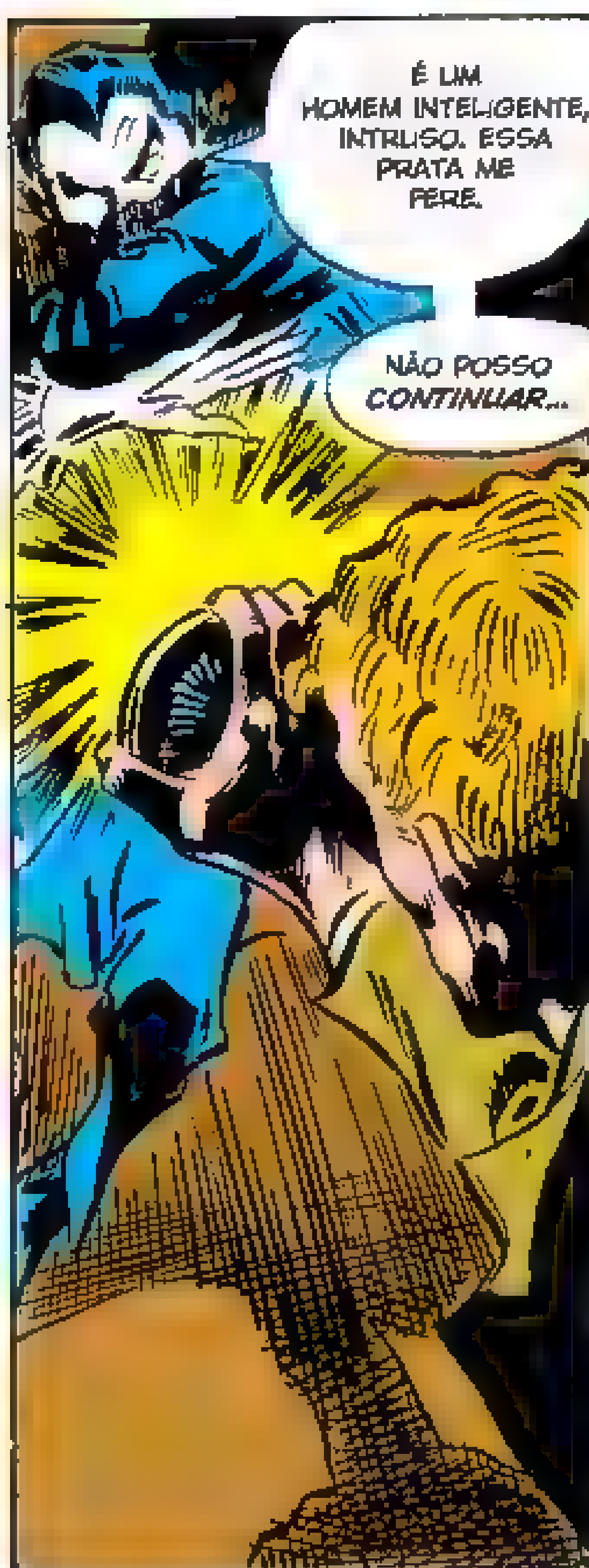

ALGUÉM CHAMADO... *DRACULA!*
A LUZ DA LUA PARECE SE AGITAR NAS *ESCURAS* PUPILAS DE SEUS OLHOS, REFLETINDO SEU OLHAR *ATERRADOR...*


VENHA A MIM, *QUERIDA.*
NÃO LHE DÊ OUVIDOS... NÃO POSSO ACREDITAR, MAS ELE EXISTE...
...É O *CONDE DRACULA!*
E... HÁ ALGO... EM SEUS OLHOS QUE BRILHA... *BRILHA!*


...JEANNIE!
NÃO TENTE ME DETER.
DEVO IR COM ELE!


NÃO!
OH, NÃO! ELE CONSEGUIU TE HIPNOTIZAR COM ESSES MALDITOS OLHOS!
É... É COMO NAS LENDAS! ESSAS HISTÓRIAS MALUCAS... SÃO VERDADEIRAS!

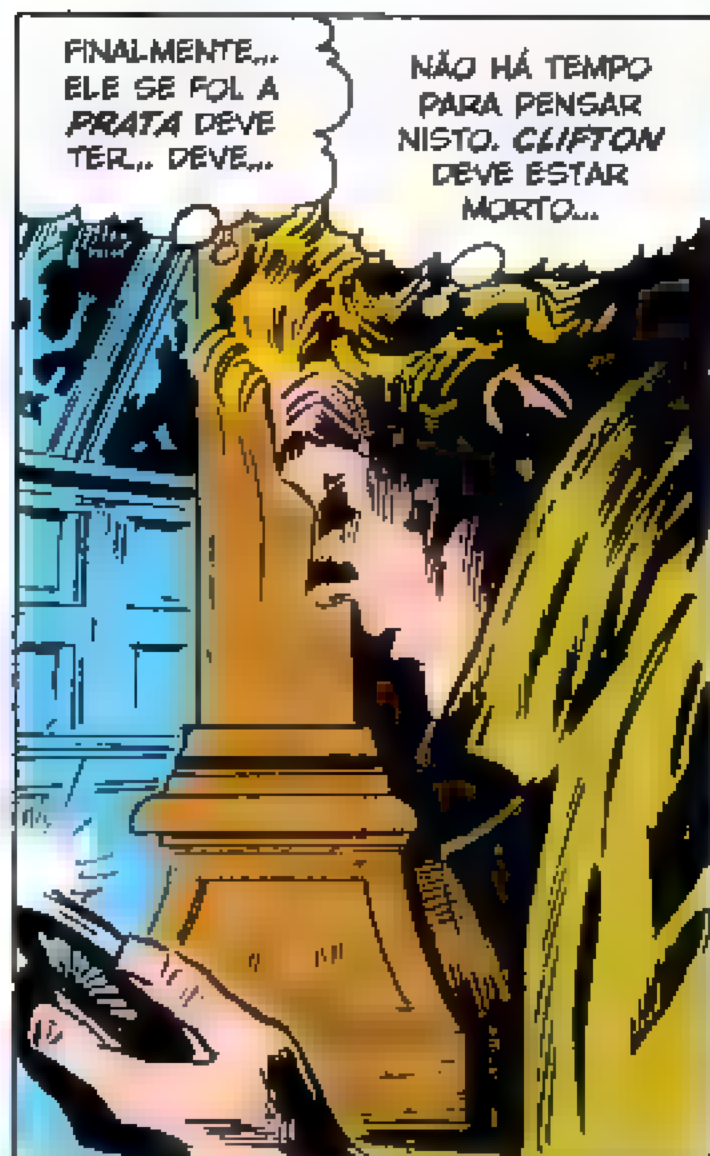

OS VAMPIROS EXISTEM...
DEUS NOS AJUDE, UM DELES ESTÁ VIVO!
TALVEZ HAJA UMA CHANCE. ISSO QUE FALAM DA PRATA...


É UM HOMEM INTELIGENTE, INTRUSO. ESSA PRATA ME FERE.
NÃO POSSO CONTINUAR...


MAS TE PROMETO UMA COISA...


...NINGUÉM SE LIVRA DE MIM TÃO FACILMENTE.


EU VOLTAREI!


FINALMENTE... ELE SE FOI. A *PRATA* DEVE TER... DEVE...
NÃO HÁ TEMPO PARA PENSAR NISTO. *CLIFTON* DEVE ESTAR MORTO...


...E *JEANNIE* ESTÁ MUITO MAL!


ENQUANTO CARREGA O CORPO DE SUA AMADA, SEUS PENSAMENTOS VAGUEIAM...
...*FIXOS NA* MARCANTE FIGURA QUE SE AFASTA EM BUSCA DE SUSTENTO...


...ATÉ CHEGAR NA *VILA*.
AS COSAS MUDARAM NOS CEM ANOS QUE PASSOU NO ATAÚDE.


HÁ NOVOS HABITANTES, MULHERES TAMBÉM... MAS DE ALGUMA FORMA, CONTINUA DO MESMO JEITO...
QUEM?


EEEEEE


TERRIVELMENTE IGUAL.
A TAVERNEIRA CAI RAPIDAMENTE, SEUS JOELHOS SE DOBRAM E SUA ÚLTIMA RECORDAÇÃO...


...É A IMAGEM DE UMA CRIATURA CHAMADA *DRÁCULA*.


EM SEGUIDA, AS PESSOAS CHEGAM ATÉ O LOCAL E UMA VOZ GRITA.
...MORTA! ELE VOLTOU!
ACHAM QUE PRECISAMOS VÊ-LO? NÃO ESTÃO VENDO AS FERIDAS?
AS MARCAS DO VAMPIRO!


ELES... DEVE TER SIDO AQUELES TRÊS.
FORAM AO CASTELO E AGORA A MULHER ESTÁ MORTA.
SE REFERE A HERR DRAKE?
CLARO. ELES DESPERTARAM DRACULA!


A POPULAÇÃO SE REÚNE RAPIDAMENTE. O MEDO OS UNE, SEU ÓDIO RESULTA EM UM SÓ CLAMOR...


"...AO CASTELO! TODO MUNDO PARA O CASTELO!
SEM PERCEBER O QUE ACONTECE NA VILA, DRÁCULA REGRESSA AO SEU REFUGIO. SUA FORMA DE MORCEGO SE DESFAZ E UM NOVO APETITE BATE EM SEU PEITO...


A MULHER DA VILA ERA IMPURA! MANCHADA PELO PECADO!
MAS, AHHH... ESSA OUTRA...


SUA PELE É MACIA. SUA ALMA ESTÁ LIVRE DE ÓDIO.
SEU SABOR DEVE SER CÁLIDO, MUITO ADEQUADO PARA... SEU REI!
ELE ENTRA NO QUARTO SEM NOTAR O DÉBIL BRILHO DO OURO EM VOLTA DE SEU PESCOÇO.


SEL SANGUE PARECE FERVILHAR, SEUS OLHOS PARECEM ARDER, SEUS DEDOS FORMIGAM ENQUANTO SE APROXIMA...

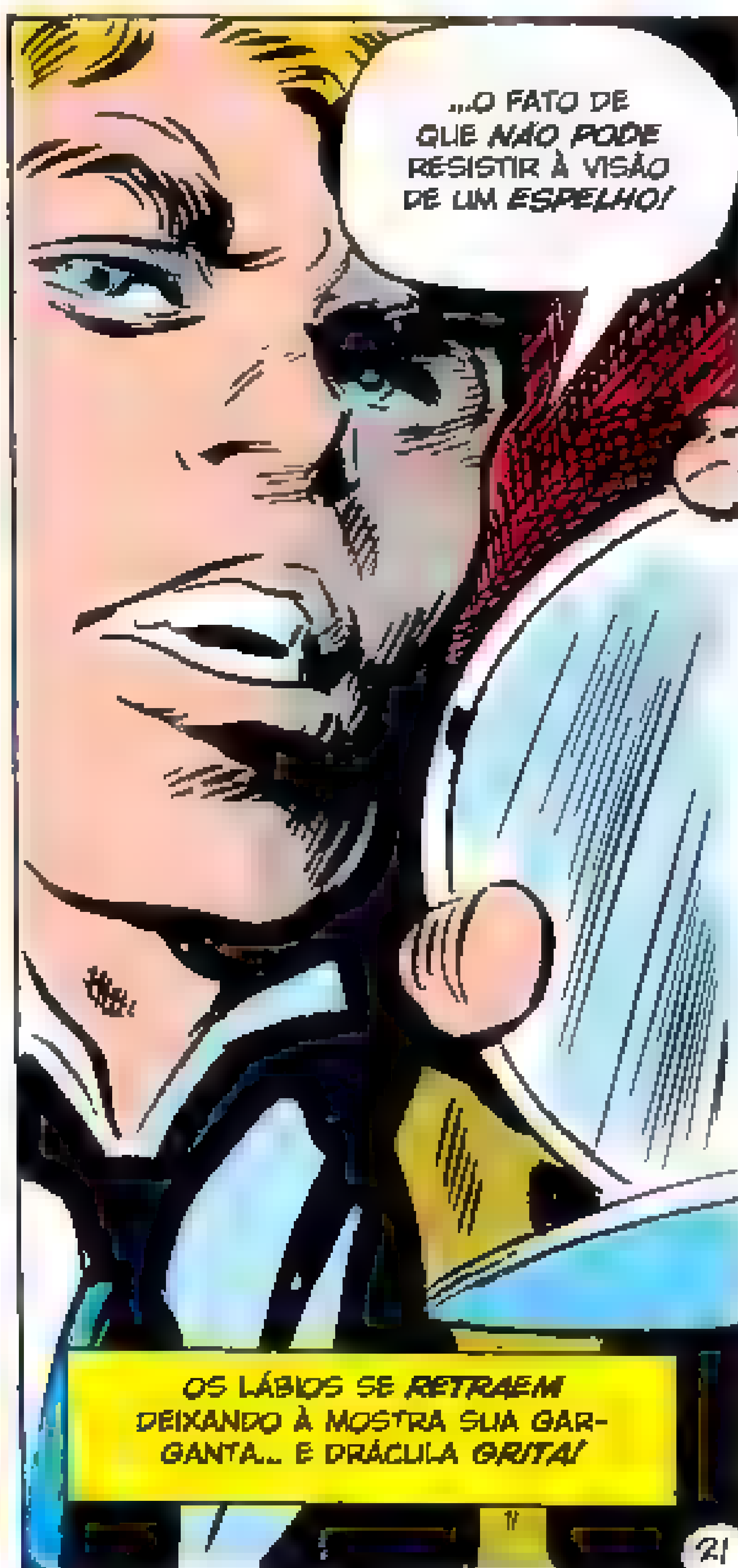

...E SE DETÉM *RÍGIDO* DIANTE DA HORRÍVEL VISÃO QUE SURGE DIANTE DE SEUS OLHOS.
NÃO!


UM *CRUCIFIXO!* QUE O INFERNO OS LEVE! *QUEM?...*
EU, CONDE...


TU! QUEM É VOCÊ, *MORTAL?* QUEM ACHA QUE É PARA ME ENFRENTAR AQUI?
ME CHAMO *FRANK DRAKE,* CONDE.
ANTES ERA *DRÁCULA.*
O QUÊ?


HERDEI ESTE CASTELO DE MEU PAI, MAS NUNCA ACREDITEI NAS LENDAS QUE CONTAVAM NA FAMÍLIA, ATÉ AGORA.
NÃO TENTE TOCÁ-LA OU EU *TE MATO.*
AHHH... COMO PRETENDE FAZER TAL COISA, MORTAL?
COM UMA ESTACA DE MADEIRA?


NÃO, COM ISSO. CONHEÇO TODAS AS SUAS DEBILIDADES.
SEI QUE A PRATA O ENFRAQUECE POR ALGUM MOTIVO...
E SOBRETUDO...

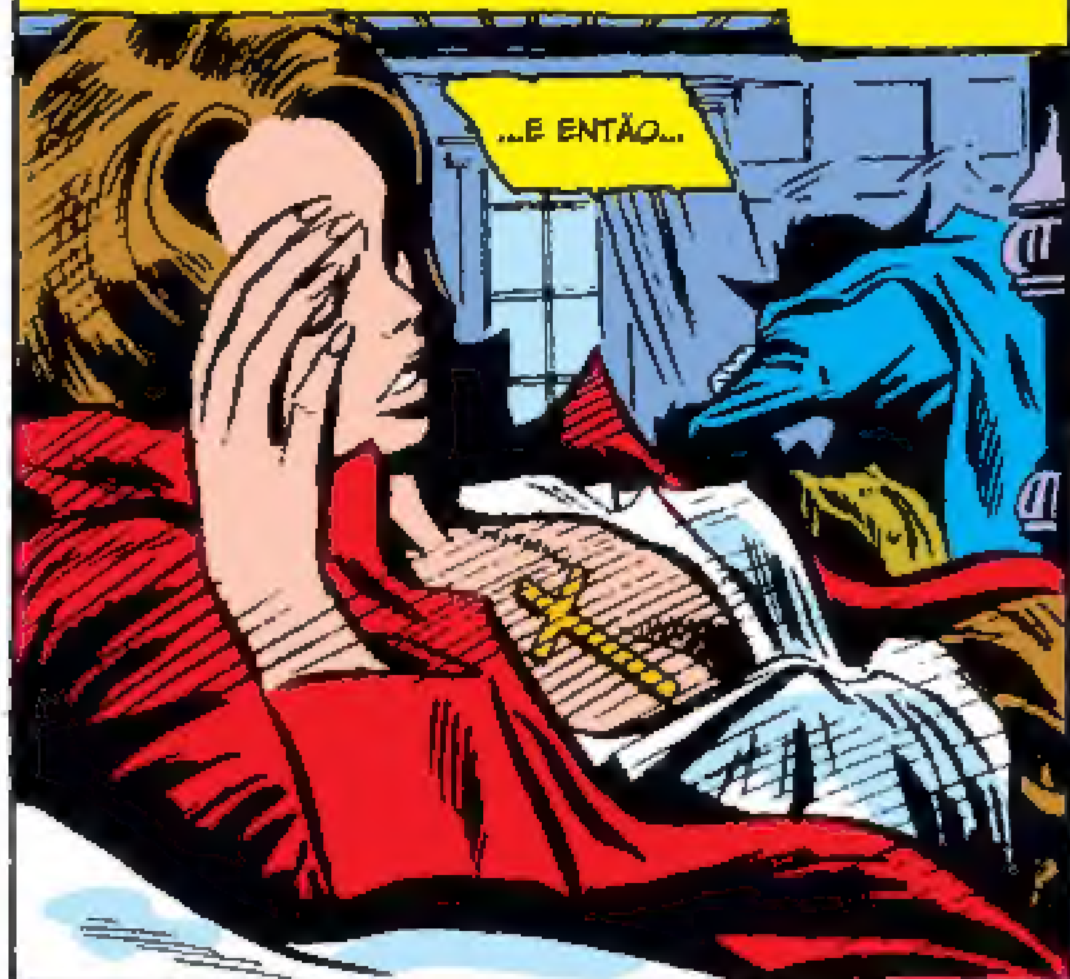

...O FATO DE QUE *NÃO PODE* RESISTIR À VISÃO DE UM *ESPELHO!*
OS LÁBIOS SE *RETRAEM* DEIXANDO À MOSTRA SUA GAR-GANTA... E DRÁCULA *GRITA!*


É UM *LOUCO*, PRIMO. O SANGUE DE *DRACULA* CORRE EM SUAS VEIAS.
UM DIA A *MALDIÇÃO* O ALCANÇARÁ.
E VIVERÁ SOZINHO NA MORTE!


CERTO, *AMIGO*.
POSSO SER UM *DESCENDENTE* SEU, MAS VOCÊ FOI MORDIDO...
E ISSO É UMA COISA QUE VOU EVITAR QUE VOCÊ FAÇA.
WAK!


IDIOTA! ACHOU QUE ESSA PANCADINHA ME DESTRUIRIA?
ACABA DE *SELAR* SUA SENTENÇA!


PORQUE QUANDO ALGUÉM ATACA *DRÁCULA*...
...ATACA A *MORTE!*


JEANNIE ABRE OS OLHOS, TENTANDO SE ACOSTUMAR COM A ESCURIDÃO, SE MOVE CONSCIENTE DOS RUÍDOS... UM SINISTRO GOLPE...
...E ENTÃO...

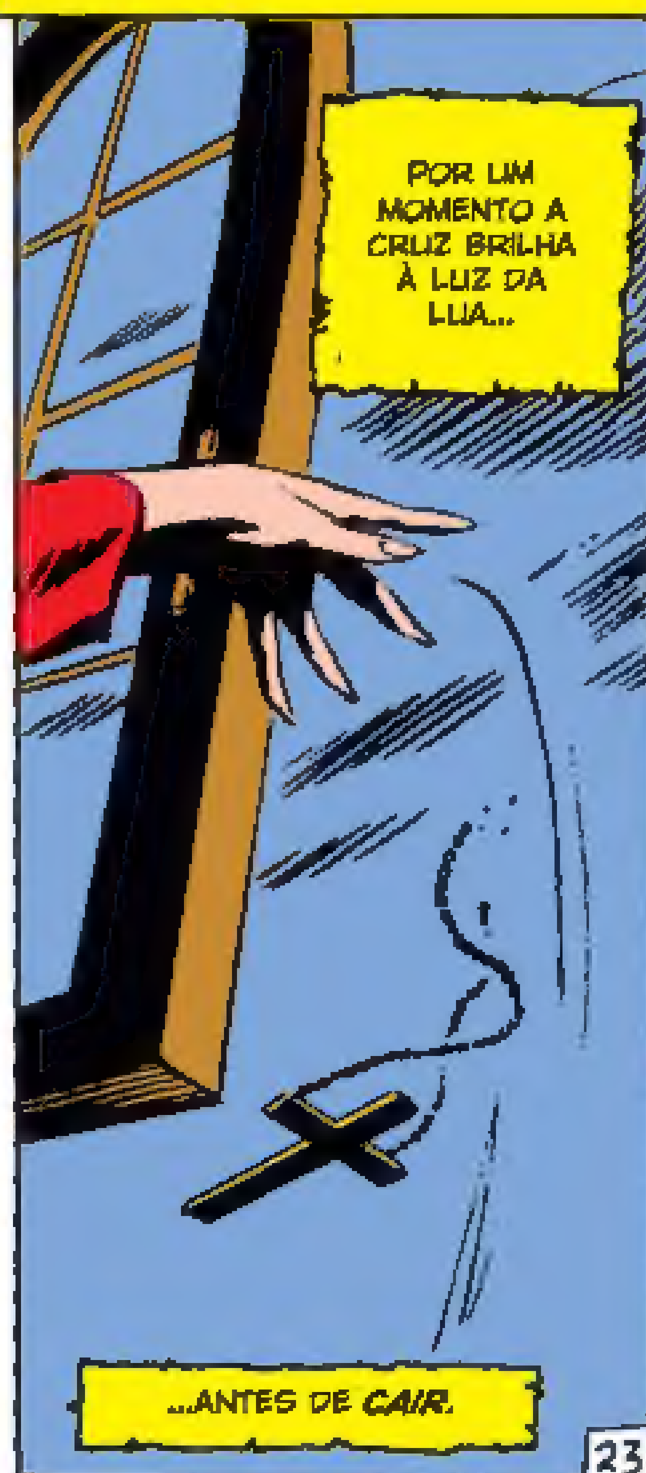

FINALMENTE, QUERIDA. PARECE QUE ESTAMOS SOZINHOS.
FRANNNK!

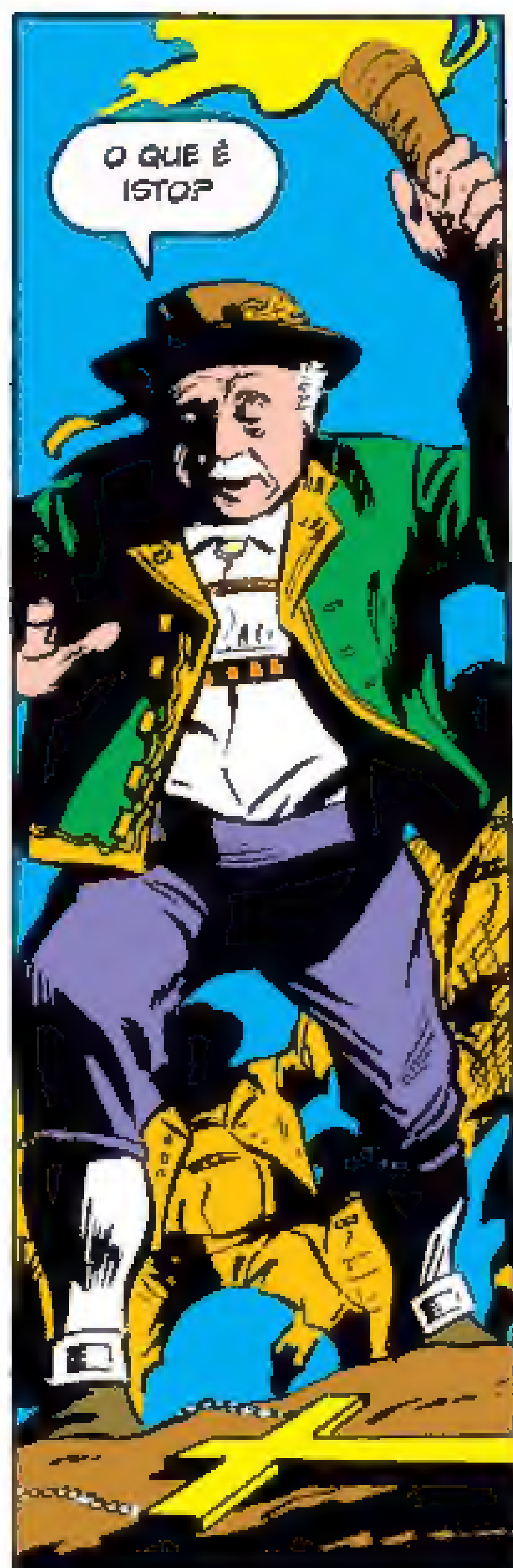

LÁ FORA, OS MORADORES DA VILA ACELERAM OS PASSOS E GRITAM...
"...AO CASTELO... AO CASTELO!"


E ALÍ, UMA MÃO DE DEDOS AFILADOS SE AGITA, O OLHAR FIXO DEIXA SEUS OLHOS BRANCOS...


MUITO BEM, QUERIDA, MUITO BEM,
TIRE ISTO DO PESCOÇO.


ARRANQUE-O!


A GAROTA RESISTE POR UM MOMENTO. SUA MÃO TREME ENQUANTO SE APROXIMA DA JANELA.
POR UM MOMENTO A CRUZ BRILHA À LUZ DA LUA...
...ANTES DE CAIR.


O QUE É ISTO?


UM *CRUCIFIXO!* CAIU DAQUELA JANELA!
AMIGOS, ACHO QUE CHEGAMOS *TARDE!*


AS BOTAS GOLPEIAM AS PEDRAS, OS *HOMENS* ARROMBAM AS PORTAS.
AS VOZES RESSOAM CARREGADAS DE FÚRIA, AS TOCHAS VENCEM A ESCURIDÃO E OS ALDEÕES ENTRAM NO *CASTELO.*


E EM UM ENLOUQUECIDO FRENESI...


COLOCAM FOGO EM TUDO QUE ENCONTRAM!


ENQUANTO ISSO...
ESTOU TONTO... *DRÁCULA* DEVE TER PENSADO QUE MORRI.
UM MOMENTO! O QUÊ...?
JEANNIE!


SEU CORPO REAGE *CEGAMENTE,* SEM *PENSAR...*


E O FAZ *CORRETAMENTE.*
ESSE MALDITO ESPELHO! ME PEGOU DE SURPRESA, *PRIMO.*
MUITO BEM! EU ME VOU!


JÁ QUE ESTÁ CONDENADO A ARDER AQUI!


A FUMAÇA IRRITA O NARIZ. DESESPERADAMENTE FRANK LEVANTA O CORPO INERTE DE JEANNIE...
...E CORRE PARA FORA!


ACABOU!
DRÁCULA ESCAPOU!


PARTEM EM SILÊNCIO. NÃO QUEREM FALAR COM QUEM DESPERTOU O DEMÔNIO.
UM HOMEM ANGUSTIADO.
JEANNIE?

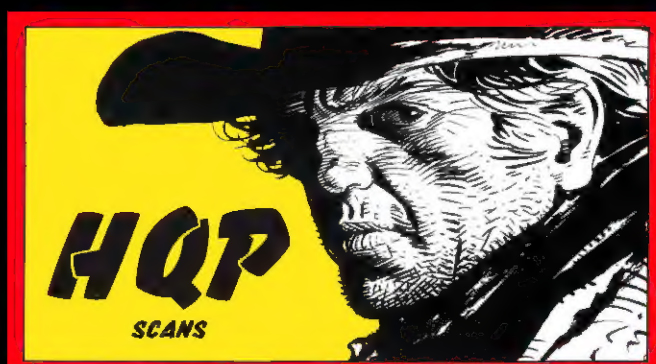

NÃO! TARDE DEMAIS!
ESTÁ MORTA!
MORTA!


MAS, A SEUS PÉS, ALGO SE MOVE... DRAKE SE ATREVE A OLHAR E UM CALAFRIO PERCORRE SEU CORPO.
FRANKIE, FRANKIE, NÃO CHORE...


NÃO ESTOU MORTA, NÃO ESTOU MORTA!
QUANDO UM VAMPIRO TE MORDE, VOCÊ NÃO MORRE.
NÃO MORRE... NUNCA!


RINDO, ELA SE PÕE DE PÉ E SE AFASTA. E PELA PRIMEIRA VEZ DRAKE VÊ O MORCEGO...


...E SABE QUE A PERDEU...
...E QUE GANHOU UMA MALDIÇÃO ETERNA!
FIM


HQP
SCANS